

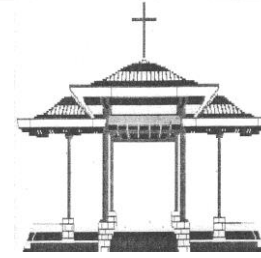
## LỄ KÍNH TRONG THÁNG 11/2023

- 01/11: Kính các Thánh Nam Nữ (Lễ Trọng)
- 02/11: Cầu cho các Đăng Linh hồn
- 03/11: Kính Thánh Martinô de Porres
- 04/11: Kính Thánh Charles Borromeo
- 09/11: Lễ Cung hiến Đền thờ Thánh Gioan Leterano
- 10/11: Kính Thánh Leo Cả
- 11/11: Kính Thánh Vinh Sơn Liêm-bổn mạng cộng đoàn.  
- Thánh Martino thành Tours
- 15/11: Kính Thánh Alberto Cả
- 16/11: Kính Thánh Margaret nước Tô Cách Lan. - Thánh Gertrude
- 17/11: Kính Thánh Elizabeth nước Hung Gia Lợi
- 18/11: Lễ Cung hiến Đền thờ Thánh Phêrô và Phaolô
- 21/11: Lễ Đức Mẹ dâng mình vào Đền Thánh
- 22/11: Kính Thánh Cecilia
- 23/11: Kính Thánh Clemento I. - Thánh Columban
- 24/11: Kính Thánh André Dũng-Lạc và các bạn Tử đạo Việt Nam
- 25/11: Kính Thánh Catarina thành Alexandria
- 26/11: Lễ Chúa Kitô Vua
- 30/11: Kính Thánh André Tông đồ.

### *Sống đạo hôm nay:*

Trong bài Tin Mừng tuần trước, những người thuộc hai nhóm Pharisêu và Hêrôđê liên minh với nhau để gài bẫy Đức Giêsu về vấn đề nộp thuế cho Xêda. Họ đã thất bại. Trong đoạn Tin Mừng hôm nay, nhóm Pharisêu chưa chịu thua, họ chọn trong nhóm ra một người thông luật để tranh luận với Ngài. Câu hỏi là: “Trong lề luật, giới răn nào trọng nhất.” Đây là một câu hỏi hóc búa, bởi vì đạo Do Thái có rất nhiều khoản luật (365 luật buộc và 248 luật cấm), mà luật nào cũng đều quan trọng cả.

Câu trả lời của Đức Giêsu rất đầy đủ: một là Ngài đã lọc ra được hai điều luật quan trọng nhất là mến Chúa và yêu người; hai là Ngài liên kết hai điều đó lại: mến Chúa thì phải yêu người, và yêu người thì phải mến Chúa; ba là Ngài chỉ cho thấy hai điều ấy - mà thực ra còn có thể tóm lại thành một điều duy nhất là Yêu Thương - là cốt lõi của tất cả mọi khoản luật khác.



## St. Vincent Liem Centre

95 Mount Alexander Road, Flemington, Vic. 3031

Tel: (03) 9376 4864 – Mob: 0405 466 276

0426 854 491 – Email: [tuyenuyvsl@gmail.com](mailto:tuyenuyvsl@gmail.com)

Website: [www.vinhsonliem.org](http://www.vinhsonliem.org)

**HÔM NAY 29.10.2023**

**CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN – NĂM A**

**THÁNH  
THỂ**

Nguồn mạch  
sự sống đời  
đời



HÃY ĐẾN  
THỜ LAY  
Thứ 5 hàng tuần

Chủ đề

**LUẬT**

**MẾN**

**CHÚA**

**YÊU**

**NGƯỜI**

### *Thông tin trong tuần:*

**1. Chúa Nhật hôm nay 29/10, sẽ không có giờ cầu LCTX lúc 3g00 chiều. Chân thành cáo lỗi cùng quý ÔBACE.**

**2. Thứ Tư 01/11, sẽ không có Thánh lễ lúc 10g00 sáng. Cả cộng đoàn sẽ cùng dâng lễ mừng kính Các Thánh Nam Nữ trong Thánh Lễ 7g00 tối. Kính mời quý ÔBACE.**

**3. Thứ Năm 02/11, cộng đoàn sẽ có Thánh lễ tại Lễ đài lúc 7g00 tối, cầu nguyện cho các Đăng Linh hồn, đặc biệt các Linh hồn nơi Vườn Phục Sinh. Kính mời quý ÔBACE.**

**4. Thứ Sáu đầu tháng 03/11, giờ cầu LCTX lúc 3g00 chiều, Đoàn LMTT và Ngành Nữ TĐTT đền tạ Thánh tâm Chúa Giêsu lúc 6g00, và Thánh lễ lúc 6g30. Kính mời quý đoàn viên và ÔBACE cùng tham dự.**

**5. Đoàn TNTT Vinh Sơn Liêm chân thành cảm ơn hai cha tuyên úy, cộng đoàn và ban phụ huynh. Vì tình yêu và sự hỗ trợ trong việc gây quỹ bán sách Mary MacKillop, chúng con đã quyết góp được \$750.00. Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Đức Maria, ban nhiều ơn lành trên quý cha, quý cộng đoàn và quý phụ huynh.**

**6. Đoàn TNTT Vinh Sơn Liêm sẽ bắt đầu gây quỹ cho các Huynh Trưởng của Xứ đoàn đi tham dự Trại huấn luyện “Năng Hồng” toàn Úc Châu tại Perth, Tây Úc. Bắt đầu tuần này sẽ có các sản phẩm được bán sau Thánh lễ sáng CN. Kính mong quý ÔBACE hỗ trợ. Chân thành cảm ơn.**

## PHỤNG VỤ LỜI CHÚA

**Đáp ca:** Con yêu mến Ngài, lạy Chúa là sức mạnh của con.

**Tung hô Tin Mừng:** Alleluia. Chúa nói : Ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy. Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy. Cha Thầy và Thầy sẽ đến với người ấy. Alleluia.

**Chúa Nhật XXXI THƯỜNG NIÊN – NĂM A – /2023**

**Bài Đọc 1:** Ml 1,14b-2, 2b.8-10

**Bài Đọc 2:** 1Tx 2, 7b-9.13

**Phúc Âm:** Mt 23, 1-12

### Đóng góp cho Trung Tâm



St Vincent Liem Catholic Community  
BSB 083 355  
A/C No: 628 745 710

Cộng đoàn tạ ơn Chúa, luôn ghi ơn và cầu nguyện cho quý Cha tiền nhiệm và quý ân nhân của Cộng Đoàn, vào mỗi Thứ Năm và Thứ Sáu đầu tháng.

### Đóng góp trong Tuần Chúa nhật 22/10/2023

Lần 1: \$2040.00

Lần 2: \$1450.00

### THÁNH LỄ TẠI TRUNG TÂM

Thứ Bảy : 6g00 tối – Thánh lễ  
Chúa Nhật : 8g45 sáng – Thánh Lễ  
: 11g30 trưa – Thánh Lễ  
: 3g00 chiều – Giờ Lòng CTX  
: 5g00 chiều – Thánh Lễ

Thứ Ba, Năm, Sáu: 6g30 tối – Thánh Lễ  
Thứ Tư : 10g00 sáng – Thánh Lễ

**Đặc biệt, tối Thứ Năm hàng tuần có châu phép lành Thánh Thể và lần chuỗi Mân Côi.**

Thứ Sáu Đầu Tháng: 3g00 chiều - Giờ Lòng Chúa Thương Xót. 6g30 tối – Thánh Lễ.

**Giải tội:** Trong giờ châu tối Thứ Năm hàng tuần. Ngoài ra xin liên hệ với Lm trước giờ lễ.

**Rửa tội trẻ em:** Thứ Bảy cuối tháng: 10:00am

**Hôn Phối:** Gặp Linh mục tuyên úy để sắp xếp.

### Thừa tác viên

### Lời Chúa và Thánh Thể:

**Chúa Nhật: 29/10/2023**

**Thứ Bảy- 6:00pm:** Ô/B: Hạ Anh  
Ô/B: Trần Thị Oanh  
Trao MTC: Ô/B: Vũ Đình Cư

**Chúa Nhật:**  
- 8.45am: Thiếu Nhi Thánh Thể / Giới Trẻ  
Trao MTC: Ô/B: Vũ Văn Thịnh  
Ô/B: Nguyễn Văn Tinh  
- 11.30am: Ô/B: Vũ Kim Liên  
Ô/B: Nguyễn Thị Tuyên  
Trao MTC: Ô/B: Lương Văn Khôi  
- 5.00pm: Ô/B: Nguyễn Ngọc Thành  
Ô/B: Uyên Sophie  
Trao MTC: Ô/B: Phạm Văn Hóa

## TIN MỪNG CHO NGƯỜI TRẺ

### The Greatest Commandment



What does Jesus say the greatest commandment is? At first you might think that the most important thing would be to not kill anyone, wouldn't you? But that's not what He says! The very most important thing is to love God with our whole heart and soul and mind! It means that we must do everything we do for love of God, and live our whole life completely for Him.

But how can we love God so much? Well, we can practice little by little, loving Him more each day. Paying attention at Mass every Sunday and saying a prayer every day would be a good start. Every morning tell God that you will do everything for Him today and every night before you go to bed, thank God for all that He has done for you and tell Him you're sorry for the bad things you did that day. Then try to think about God through the day.



The second greatest commandment that Jesus tells us is that we should love others as much as we love ourselves. If we really love God then we will want to love other people too, because God loves them! If you don't love others, it shows that you don't really love God as much as you should. What can you do today to start loving God more?

